



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2375 ^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
6 ИЮНЯ 1982 ГОДА

ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2375)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 4 июня 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15162)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2375-е ЗАСЕДАНИЕ

Воскресенье, 6 июня 1982 года, 19 час. 45 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Люк де ла БАР де НАНТЕЙ (Франция).

Присутствуют представители следующих государств: Гайаны, Заира, Иордании, Ирландии, Испании, Китая, Панамы, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Уганды, Франции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2375)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:
письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 4 июня 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15162).

Заседание открывается в 20 час. 15 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке:
письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 4 июня 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15162)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с решениями, принятыми на 2374-м заседании, я приглашаю представителей Ливана и Израиля занять места за столом Совета, я приглашаю представителя Организации освобождения Палестины (ООП) занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Тюэйни (Ливан) и г-н Блюм (Израиль) занимают места, отведенные для них за столом Совета; г-н Абдель Рахман (Организация освобождения Палестины) занимает место, отведенное для него за столом Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): У членов Совета находится документ S/15171, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Ирландией, и, кроме того, доку-

мент S/15170 с текстом письма представителя Омана от 6 июня на имя Председателя Совета.

3. Сейчас я предоставляю слово Генеральному секретарю.

4. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 508 (1982) Совета Безопасности, которая была единогласно принята на 2374-м заседании Совета 5 июня 1982 года в 17 час. 30 мин. по нью-йоркскому времени. В этой резолюции Совет призвал все стороны в конфликте «немедленно и одновременно прекратить все военные действия в Ливане и через ливано-израильскую границу не позднее 6 час. утра по местному времени в воскресенье, 6 июня 1982 года», или 4 час. по Гринвичу 6 июня, или в полночь по нью-йоркскому времени с 5 на 6 июня. Совет также просил меня приложить все возможные усилия к тому, чтобы обеспечить осуществление и соблюдение настоящей резолюции и сообщить об этом Совету как можно быстрее и не позднее 48 часов после принятия настоящей резолюции.

5. Как известно Совету, до принятия этой резолюции я уже обращался ко всем сторонам с настоятельным призывом прекратить военные действия. Затем, после принятия данной резолюции представитель ООП подтвердил свое обязательство прекратить все военные операции через ливанскую границу, при этом оставив за собой право на ответные действия в случае любой израильской агрессии. Представитель Израиля информировал меня вчера в 23 час. по нью-йоркскому времени о том, что, хотя действия Израиля были предприняты в осуществление его права на самооборону, резолюция Совета Безопасности будет доведена до сведения правительства Израиля.

6. В послании генерал-лейтенанту Каллагену, Командующему Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), я дал ему инструкции использовать все возможности для осуществления на практике моего призыва к сторонам и последовавшей за ним резолюции Совета.

7. Однако я вынужден с сожалением констатировать, что, несмотря на все усилия в течение прошедшей ночи, оказалось невозможным добиться прекращения огня. Более того, военные действия достигли угрожающих масштабов. В этой связи уместно отметить, что г-н Арафат, председатель

Исполкома ООП, в ответ на мое послание информировал меня о том, что, несмотря на массированные налеты израильской авиации после намеченного срока прекращения огня, он отдал приказы всем подразделениям ООП прекратить огонь на неопределенный период времени. Это, несомненно, имело место до начала наземных операций Израиля.

8. От Командующего ВСООНЛ получена следующая информация.

9. С 21 час. по Гринвичу 5 июня 1982 года до 4 час. по Гринвичу 6 июня велась эпизодическая и относительно неинтенсивная перестрелка между позициями вооруженных подразделений (главным образом ООП и Ливанского национального движения), с одной стороны, и силами обороны Израиля и силами де-факто, с другой стороны. Перестрелкой были охвачены или затронуты следующие районы: с одной стороны, в Ливане — Тир и его окрестности, Шато-де-Бофор, Набатия и район Каукаба—Хасбайя; с другой стороны, Мердж-Аюн в Ливане и район Метулла в Израиле.

10. С 4 час. 24 мин. по Гринвичу, или с 6 час. 24 мин. по местному ливанскому времени (и после истечения срока прекращения огня, установленно Советом), до 12 час. 35 мин. по Гринвичу Израиль предпринял интенсивные воздушные налеты, в ходе которых, согласно данным ВСООНЛ, было нанесено приблизительно 110 ударов. Эти удары были главным образом нанесены в районе Шато-де-Бофор и Тира и его окрестностей, откуда велся огонь противовоздушной обороны. Согласно наблюдениям, один самолет был сбит к северу от реки Литани, недалеко от Шато-де-Бофора.

11. Приблизительно в 9 час. 30 мин. по Гринвичу ВСООНЛ передали сообщение о том, что сухопутные войска Израиля, включая весьма значительное количество танков и бронетранспортеров, начали продвижение в глубь ливанской территории. Они продвигались по трем основным направлениям, на запад — вдоль прибрежной дороги; в центральном секторе — в направлении Эт-Тайибы и моста Акия; и в восточном секторе — через район Кафр-Шуба-Щебаа. Согласно сообщениям, к 21 час. по Гринвичу войска Израиля достигли Тира на прибрежной дороге, откуда поступают сообщения о тяжелых боях; в центральном секторе войска Израиля приблизились к Набатии, однако неизвестно, вошли ли они в город; в восточном секторе израильские колонны продвигаются в направлении Хасбайи. Наблюдается также большое скопление танков в районах Хардала и Блейт. Генерал Каллаген также информировал меня о чрезвычайно жестоких воздушных бомбардировках Тира, которые, несомненно, привели к многочисленным жертвам, а также к значительным разрушениям.

12. Как только войска Израиля вошли в южную часть Ливана, Командующий ВСООНЛ отдал приказ всем подразделениям приступить к выполнению постоянно действующих инструкций. Они предусматривают блокирование наступающих войск, а также оборонительные меры. Подавляющее

преимущество израильских войск по численности и боевой мощи исключило возможность остановить их, а позиции ВСООНЛ, расположенные на пути вторжения, были обойдены или пересечены.

13. ВСООНЛ, несомненно, являются силами по поддержанию мира, на которые Совет Безопасности возложил конкретные полномочия, основанные на том, что стороны в конфликте должны принимать все необходимые меры для выполнения решений Совета. У Сил нет ни полномочий, ни военного потенциала для того, чтобы противостоять вторжению, подобному тому, которое имеет место в настоящее время и в котором, как предполагается, участвует более двух механизированных дивизий при полной поддержке с воздуха и с моря.

14. В заключение я с глубоким сожалением вынужден информировать Совет о том, что шрапнелью был убит норвежский солдат при обстоятельствах, которые еще не выяснены. Я буду информировать Совет о дальнейшем развитии событий.

15. Г-н ДОРР (Ирландия) (*говорит по-английски*): Как известно, положение в Ливане в настоящий момент является крайне серьезным. В течение последних 24 часов имело место массированное вторжение на территорию Ливана. Есть уже много убитых. В результате этого вторжения резкое усиление насилия в этом регионе приняло новое и крайне серьезное направление. В настоящее время эскалация идет быстрыми темпами. Спираль усиления насилия постоянно идет вверх.

16. Эти быстрые темпы эскалации вызывают у нас очень серьезную озабоченность. Сейчас не время для длинных речей или затяжных обсуждений: настало время для Совета приступить к незамедлительным действиям. Для того чтобы эти действия были подлинно эффективными, Совету следует постараться действовать единодушно. Нам необходимо добиться того, чтобы моральный и юридический авторитет Совета во всей его полноте оказал воздействие на эту ситуацию, с тем чтобы положить ей конец. Как и Совет, мы несем основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Осуществляя эту ответственность, мы должны потребовать прекращения всех военных действий, а также строжайшего уважения территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана.

17. В этом заключается цель проекта резолюции, содержащегося в документе S/15171, который я хотел бы официально представить Совету от имени Ирландии.

18. В преамбуле Совет вновь подтверждает необходимость строгого уважения территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана в рамках его международно признанных границ, что всегда должно оставаться отправным пунктом и главной целью всей деятельности Совета в этом вопросе.

19. В пункте 1 постановляющей части Совет требует, чтобы Израиль незамедлительно и безоговорочно вывел все свои вооруженные силы за международно признанные границы Ливана; он требует, чтобы все стороны строго соблюдали условия пункта 1 резолюции 508 (1982), принятой нами вчера, и в пункте 2 постановляющей части излагаются эти условия. В пункте 3 Совет призывает все стороны сообщить Генеральному секретарю о принятии ими настоящей резолюции в течение двадцати четырех часов, и в пункте 4 Совет постановляет держать в поле зрения этот вопрос.

20. Основываясь на наших неофициальных консультациях, я полагаю, что данный проект резолюции может стать основой для того, чтобы Совет в отношении этого серьезного положения принял совместные срочные меры. Поэтому я представляю этот проект резолюции членам Совета и надеюсь, что он будет принят.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Израиля, и я предоставляю ему слово.

22. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Вчера на заседании Совета [2374-е заседание] представитель Ливана, по-видимому, оговорился. Поскольку такая оговорка вряд ли будет отражена в официальных отчетах Совета, а также в силу ее разоблачающего характера, я хотел бы сохранить ее для будущих поколений.

23. Г-н Тюэйни обратился к Совету с призывом рассмотреть вопрос об «агрессии против Израиля». Г-н Тюэйни, конечно, прав: Израиль действительно является объектом непрекращающейся многолетней агрессии. Однако Совет не проявил ни малейшего интереса ко всем этим актам войны, насилия и терроризма, которые в своей совокупности представляют непрекращающуюся агрессию арабов против моей страны. Позвольте мне заверить г-на Тюэйни, что Совет останется и сейчас таким же равнодушным к арабской агрессии против моей страны и против моего народа.

24. Совет не может даже и говорить о своей неосведомленности в этой связи. Израиль постоянно, в течение многих лет сообщал Совету о предполагавшихся и фактически осуществляющихся жестокостях против Израиля, израильтян и евреев во всем мире со стороны ООП. По сути дела, в последние годы мы самым прилежным образом направляем письма в Совет, и поэтому позвольте мне, г-н Председатель, вновь напомнить членам Совета некоторые «яркие примеры» варварства со стороны ООП за последние годы.

25. 22 апреля 1979 года четыре террориста ООП ночью высадились в районе Нахарийи, прибыв туда в небольшой лодке из ливанского порта Тир. В Нахарийи террористы напали на жилой дом, убив одного израильтянина, двух его маленьких детей и израильского полицейского. Я сообщил об этом Совету Безопасности в документе S/13264 от 23 апреля.

26. 6 апреля 1980 года пять террористов ООП из так называемого Арабского фронта освобождения проникли на территорию Израиля из Ливана и совершили нападение на детские ясли в кибуце Мисгав Аме, расположенном у северной границы Израиля. Двухлетний ребенок и секретарь кибуца были убиты террористами, один солдат погиб. Кроме того, были ранены четверо детей, одно гражданское лицо и 11 солдат. Я сообщил об этом Совету в документе S/13876 от 7 апреля.

27. 27 июля 1980 года террорист ООП бросил две гранаты в группу из 40 еврейских детей, ожидающих около общинного центра в Антверпене посадки в автобус. Один ребенок был убит на месте и семь других ранены; также получили серьезные ранения 10 взрослых и одна беременная женщина. Я сообщил об этом Совету в документе S/14081 от 30 июля.

28. 29 августа 1981 года террористы из фракции ООП «Черный июнь» совершили нападение на синагогу в Вене, применив ручные гранаты и пулеметы. Два прихожанина были убиты и 19 человек получили ранения, включая двух детей и двух австрийских полицейских. Я сообщил об этом Совету в документе S/14670 от 31 августа.

29. 7 октября произошел взрыв в Риме в здании, в котором находилось представительство израильской национальной авиакомпании «Эль-Аль». Восемь человек получили ранения, зданию был нанесен значительный ущерб.

30. 20 октября была подложена мина в машину, которая взорвалась напротив синагоги еврейской португальской общины в Антверпене всего за несколько минут до начала специальной праздничной службы. Три человека были убиты, около 100 ранены.

31. 15 января 1982 года в Западном Берлине ООП устроила взрыв бомбы в еврейском ресторане, который часто посещали евреи. В результате взрыва была убита 14-месячная девочка и 24 человека получили ранения. Я сообщил об этом Совету в документе S/14842 от 20 января.

32. 3 апреля террористка из ООП выстрелом из пистолета убила дипломата израильского посольства в Париже около его дома во французской столице. Убийство г-на Якова Бар-Симантова 20-летней террористкой, выстрелившей в упор, произошло на глазах его семьи. Ответственность за это убийство взяла на себя организация «Ливанская вооруженная революционная фракция» — это один из многих псевдонимов террористической ООП. Являясь опасными преступниками, террористы из ООП взяли привычку прятать свои преступления под такими псевдонимами. Поверенный в делах представительства Израиля сообщил об этом Совету в документе S/14951 от 3 апреля.

33. А на прошлой неделе, 3 июня, группа террористов из ООП совершила попытку покушения на израильского посла при Сент-Джеймском дворе г-на Шломо Аргова, когда он выходил из гости-

ницы в центре Лондона. Один террорист из ООП выстрелил в него в упор, серьезно ранив при этом нашего посла; ему сделали операцию на мозге, и он находится в критическом состоянии в лондонской больнице. Я сообщил об этом Совету в документе S/15158 от 4 июня.

34. Это никоим образом не является статистическим отчетом о всех зверствах ООП за последние годы. В этой связи я хотел бы указать, что даже за короткий период времени, с июля 1981 года, когда было достигнуто соглашение о прекращении военных действий, общее число жертв ООП постоянно увеличивалось и достигло к настоящему времени 17 убитых и 241 раненого, причем был осуществлен 141 террористический акт; все эти акты совершались с террористических баз, расположенных в Ливане. И чтобы показать вам рост террористической деятельности за несколько последних недель, я хотел бы указать, что с 9 мая этого года, то есть менее чем за один месяц, сообщалось о 28 террористических актах, совершенных ООП в Израиле и за его пределами, а также в районе, находящемся под контролем майора Саада Хаддада на юге Ливана.

35. Мы регулярно сообщали Совету об этих и сотнях других террористических нападениях на Израиль, израильтян и евреев. Все наши сообщения остались без внимания. Совет оставался равнодушным и не считал нужным принять меры для того, чтобы обуздать преступную деятельность ООП. Совет также не выступал против того, что ООП подвергала гонениям население Израиля, проживающее на севере нашей страны, а также постоянным массированным бомбардировкам, артиллерийскому и ракетному обстрелу, используя дальнобойные артиллерийские орудия и ракетные установки типа «Катюша», поставленные из Советского Союза.

36. Когда же Совет стал проявлять активность? Когда Израиль после многих лет беспрецедентной сдержанности, наконец, использовал свое право на самооборону — основополагающее и неотъемлемое право любого государства, которое также признано Уставом Организации Объединенных Наций в качестве неотъемлемого права государств — членов Организации. Для того чтобы спасти террористическую организацию от вполне и давно заслуженного возмездия, Совет проводит чрезвычайные неотложные заседания и всевозможные виды экстраординарных встреч. Именно Совет за все эти годы не нашел времени хотя бы для единственного заседания, с тем чтобы обсудить положение в Ливане в целом и причины, лежащие в основе трудного положения в этой несчастной стране. Именно Совет не нашел времени, чтобы обсудить вопрос о массовых убийствах и кровавой резне, осуществленной в феврале этого года режимом братьев Асад в Сирии в отношении населения Хамы, пятого по величине города страны. Именно Совет не нашел времени за последние 19 месяцев, чтобы обсудить иракскую агрессию против Ирана, принесшую горе миллионам людей, в том числе более чем двум миллионам беженцев. Именно Совет не

считал уместным обсудить с января 1980 года насилие, чинимое советской оккупационной армией в Афганистане. Именно Совет не нашел времени, чтобы обсудить за последние три года, точнее с января 1979 года, продолжающийся геноцид в отношении народа Кампучии, страны, которая подвергается такой агрессии со стороны Вьетнама. Именно Совет никогда не находил времени для того, чтобы обсудить вопрос о подавлении польского народа военным режимом, навязанным ему извне.

37. Возможно, я был несколько наивен, однако у меня сложилось представление, что первейшей обязанностью Совета было и остается поддержание международного мира и безопасности, а не поощрение международного терроризма или тех, кто осуществляет его на практике.

38. Разрешите мне задать Совету простой вопрос: сколько израильтян должны убить террористы из ООП, чтобы Совет убедился в том, что есть предел нашему терпению? Сколько пассажиров гражданских автобусов, израильских школьников, израильских малышей, израильских женщин, просто вышедших за покупками, сколько спящих простых израильских граждан, израильских дипломатов должно быть убито ООП, чтобы Совет понял, что Израиль и его народ являются одной из основных целей международного терроризма и его главных исполнителей — убийц из ООП? Ответ прост. Он основан на горьком опыте многих лет. Учитывая парламентский характер Организации и состав Совета, Израиль не может ожидать, что этот орган выскажет хотя бы сожаление по поводу варварства, чинимого ООП в отношении гражданского населения Израиля, не говоря уже о том, чтобы обуздать такие акты.

39. Поэтому правительство Израиля было вынуждено осуществить свое законное право на самооборону, для того чтобы защитить жизнь своих граждан и обеспечить их безопасность. Я хотел бы спросить: многие ли государства, представленные здесь, согласились бы пассивно наблюдать за тем, как террористы убивают женщин и детей? Многие ли государства, представленные в Совете, пожелали бы принять условия безоговорочного прекращения военных действий, не получив гарантий того, что они считают своими жизненно важными интересами? Мы по-прежнему сталкиваемся со странным явлением, когда страны, которые сегодня голосуют против такого призыва к безоговорочному прекращению военных действий, в случае если затрагиваются их интересы в одном регионе мира, на следующий день без всякого угрызения совести поддерживают такой же призыв в отношении другого региона мира.

40. Вчера в Совете ссылались на тот факт, что список террористов ООП, причастных к попытке покушения в Лондоне на г-на Шломо Аргова, включал, по-видимому, и резидента террористов из ООП в столице Великобритании. Если эта информация правильна, то тогда нечему удивляться. В конце концов, сведение счетов в преступном мире — хорошо известное явление, и нет основа-

ний считать, что это в меньшей степени должно относиться к преступной ООП. По существу, их постоянные внутренние раздоры и покушения друг на друга на протяжении десятилетий доказывают, что это характерная и примечательная черта арабского терроризма в целом и палестинского арабского терроризма в частности. Враждующие фракции ООП превзошли себя в этом деле. Позвольте привести несколько примеров: убийство в апреле 1979 года в Лондоне насильника из ООП Саида Хамами, являющегося, по сути дела, непосредственным предшественником нынешнего сотрудника ООП в Лондоне, который, как утверждают, также фигурирует в последнем списке предполагаемых жертв; убийство Али Яссуна, сотрудника ООП в Кувейте, в июне того же года; убийство в Каннах (Франция) Зохаира Мохсейна, руководителя террористической фракции ООП «Ас-Сайка»; убийство террориста Наим Хадера в Брюсселе в июне 1981 года. Заимствуя выражение из английского торгового права, можно сказать, что Израиль не обязан «поднимать завесу» над внутренними кровавыми раздорами ООП, с тем чтобы изучить взаимоотношения фракций и членов этой организации. Предъявлять такое требование к Израилю было бы так же правомерно, как если бы требовать, чтобы правосудие какого-либо государства освобождало известного преступника от ответственности за его преступления только на том основании, что он тоже намеревался убить члена своей банды.

41. Существует простой и непреложный факт: все группы ООП, этого осьминога с многочисленными щупальцами, имеют собственные штаб-квартиры, учебные центры и базы в Ливане. Этот факт не изменит вражда, которая остается постоянной чертой существования ООП и которая временами перерастает в насилие между различными группами.

42. Всего лишь несколько недель назад, а точнее, 25 февраля этого года в своем замечании, которое не могло остаться незамеченным, г-н Тюэйни заявил на заседании Совета, что «мы никогда не станем пособниками в осуществлении чьей-либо стратегии в процессе дестабилизации, который в настоящее время раздирает Ближний Восток» [2332-е заседание, пункт 142]. Теперь г-н Тюэйни попросил о созыве заседания Совета, с тем чтобы выступить с жалобой относительно нападения Израиля на базы ООП в его стране.

43. Израиль неоднократно заявлял, что он не имеет каких-либо территориальных притязаний в отношении Ливана, что он уважает и соблюдает его независимость и территориальную целостность. Мое правительство сегодня вновь излагает эту свою позицию, но по крайней мере мы вправе рассчитывать на полную взаимность. Мы готовы полностью поверить в искренность заявления г-на Тюэйни, которое я только что цитировал, а также в еще одно серьезное заявление, цитату из которого я хотел бы привести: «Мою страну,— г-н Тюэйни заявил это на том же заседании Совета Безопасности,— нельзя сдать внаем или продать»; «не

может быть никаких сделок, никакого раздела» [там же, пункт 141].

44. Если же все это было правдой, позволительно спросить: что же делают на ливанской территории 15 тыс. вооруженных террористов из ООП, их артиллерия и танки? Что же можно сказать о хорошо известных перемещениях международных террористических организаций, которые находят поддержку и обучаются убийствам и насилию в академии международного терроризма, осуществляемого ООП? В соответствии с какими полномочиями они принимают на ливанской земле международные делегации, включая делегации комитетов Организации Объединенных Наций? Почему сирийская оккупационная армия устанавливает законы на территории Ливана? Что делают 25 тыс. хорошо вооруженных сирийских солдат, то есть одна треть сирийской армии, в Ливане, в его столице Бейруте, в Триполи и в других городах долины Бекаа, которая была аннексирована Сирией лишь на основании названия и где сирийская валюта используется как законная денежная единица? Короче говоря, где начинается суверенитет Ливана и где кончаются необоснованные протесты г-на Тюэйни?

45. Трагическая реальность, существующая в Ливане, должна быть признана всеми. Мы все мучительно сознаем, что положение на юге Ливана нельзя отделить от положения в Ливане в целом. Положение, сложившееся на юге этой страны, является лишь одним из проявлений более крупной проблемы. Внутренние проблемы Ливана существуют давно. Они серьезно усугубились в связи с прибытием туда большого числа террористов из ООП. После того как ООП в 1970 году была изгнана далеко не деликатным образом из Иордании и других арабских стран, она воспользовалась присущей Ливану слабостью и создала там базы и штаб-квартиру. По сути дела, подрыв суверенитета Ливана начался в начале 70-х годов, когда ООП создала по существу «государство в государстве» в Ливане, в основном на юге Ливана, где один из районов был также назван «Фатах-лэнд».

46. За последние несколько лет ООП все более активно стала превращать юг Ливана в оплот для осуществления смертоносных проникновений в Израиль. Такие названия, как Авивим, Маалот, Кирьят Шмона, Нахарий и Мисгавам, стали означать места кровавых расправ над женщинами и детьми. Все эти акты, как и другие, были совершенны террористами из ООП, действующими с ливанской территории. Но террористическая деятельность ООП не ограничивалась только Израилем.

47. Разгул террора охватывал ливанские деревни на юге по мере того, как ООП постепенно сжимала тиски вокруг этого района. Более того, юг Ливана стал местом подготовки, центром материально-технического снабжения, прибежищем для международных террористов со всего мира. Их деятельность поразила многие страны и международное сообщество в целом.

48. С начала 70-х годов и впоследствии Ливан утратил значительную часть своего суверенитета над своей собственной территорией в пользу террористической ООП, но в острой и жестокой войне между 1974 и 1976 годами Ливан также утратил свою независимость в пользу Сирии, которая воспользовалась постоянно ухудшавшимся положением в Ливане и осуществила свою давнюю цель, то есть поглотила Ливан, включив его в так называемую сирийцами «Великую Сирию». В период с 1974 по 1976 год Сирия переметнулась, изменив свою верность по конъюнктурным политическим соображениям ради своих собственных интересов. На определенном этапе сирийцы представляли себя в качестве защитников христиан-ливанцев от ООП и без всяких колебаний подвергали обстрелу и разрушали опорные пункты ООП, такие как Тель эль-Заатар. Позднее сирийцы изменили свою позицию и обрушились на христиан, что привело к ужасающим последствиям: они безжалостно обстреливали мирные поселения, убивали бесчисленное множество гражданских лиц и превратили почти миллион ливанцев в беженцев. Более того, проявление массовой жестокости, которую творят сирийцы в Ливане, хорошо известно каждому, кто смотрит передачи новостей по телевидению. Самые яркие из них — это прошлогодние сообщения об осаде сирийцами города Захла, самого крупного христианского города на Ближнем Востоке. Эта осада продолжалась в течение многих недель, и к тому моменту, когда она была снята, количество жертв составило более 1000 человек.

49. Во всех действиях сирийская оккупационная армия и террористическая ООП пользовались поддержкой и покровительством, обучались, оснащались и финансировались Советским Союзом, попытки которого дестабилизировать и подорвать положение на Ближнем Востоке в целом хорошо известны и зловещая роль которого в ливанской трагедии ни для кого не является секретом. В результате всего этого Ливан в течение последних лет был и остается страной, оккупированной иностранными войсками. Сирия до сих пор сохраняет в Ливане значительную часть своей армии, то есть примерно 25 тыс. или более солдат, а 15 тыс. вооруженных террористов из ООП по-прежнему действуют на территории этой страны, причем 2000 из них базируются к югу от реки Литани. Около 1500 этих террористов находятся в так называемом «Тирском анклаве» и около 700 размещены приблизительно в 40 «анклавах» и гнездах в зоне действия ВСООНЛ с явным намерением использовать этот район в качестве плацдарма для действий по терроризированию гражданского населения Израиля, особенно в северной части страны.

50. До тех пор пока неливанским элементам дозволяется проводить свои операции в пределах и с территории Ливана, нельзя будет добиться реального прогресса в том, что касается восстановления эффективной власти правительства Ливана повсеместно на всей территории этой страны. Мир в Ливане не может быть восстановлен, а пра-

вительство Ливана не сможет вернуть себе эффективную власть до тех пор, пока крупная сирийская оккупационная армия контролирует большую часть территории страны и террористы из ООП, обучаемые и вооружаемые Советским Союзом, беспрепятственно действуют на территории Ливана.

51. В течение всего времени с момента оккупации Ливана в 1976 году Сирия лишает правительство Ливана какой-либо даже внешней возможности принимать свободные и независимые политические решения и предпринимать действия. Ни одно решение, влияющее на национальную политику Ливана, будь то внутренняя или внешняя политика, не выносится более его правительством, и эти решения больше не принимаются в Бейруте — столице этой страны. Ныне они принимаются ее дружественным соседом — Сирией. Как бы подчеркивая свою нынешнюю роль, Сирия ликвидировала все остатки ливанского суверенитета и власти вдоль своей границы с Ливаном, особенно в долине Бекаа. Международные демаркационные пограничные знаки между двумя странами сняты, сирийская валюта введена в обращение в Ливане, и всякие признаки наличия ливанского правительства устранены и уничтожены. Выступления представителей Ливана в Совете необходимо рассматривать с учетом этих факторов.

52. Для постороннего человека может показаться, что Ливан разделен на сферы влияния, в основном между Сирией, армия которой расположена на севере страны, и террористической ООП, которая действует в большинстве районов на юге страны. Фактом является то, что действия ООП в Ливане находятся почти под полным контролем Сирии. Именно Сирия занимается поставками оружия и тыловым обеспечением ООП. Именно Сирия решает вопросы о том, как разместить эту террористическую организацию и какие задачи она будет выполнять в рамках осуществления более широких сирийских замыслов.

53. За все годы беспорядков в Ливане Совет не считал необходимым уделить хоть сколько-нибудь времени для обсуждения вопроса о подрыве суверенитета Ливана вначале со стороны ООП, а затем — Сирии, за исключением всего лишь пяти минут, отведенных для обсуждения этого вопроса 6 октября 1978 года [2089-е заседание], то есть почти три с половиной года тому назад, в завершение чего Совет поспешно, без какого-либо официального обсуждения принял резолюцию размытого содержания [резолуция 436 (1978)]: в ней не приводилась даже косвенная ссылка на Сирию, которая проводила в то время разрушительные массированные бомбардировки жилых кварталов Бейрута и массовое истребление населения этой страны. Такое поведение Совета полностью расходится с существующей в Ливане реальностью, и эта модель поведения нашла отражение в сегодняшних прениях. Совет, по-видимому, все еще не сознает того факта, что Ливан является оккупированной страной, находящейся под властью сирийской оккупационной армии и вооруженных терро-

ристов из ООП. Столь странное поведение Совета может быть понятным для его членов, но, разумеется, не для международной общественности. Это может лишь скомпрометировать и еще более снизить и без того серьезно подорванный авторитет Совета в вопросах, связанных с арабо-израильским конфликтом.

54. В обычных условиях осуществления международных отношений суверенное государство берет на себя ответственность не только за действия своего правительства, но и своих граждан и «гостей». Обязательство Ливана не допускать того, чтобы его территория использовалась для совершения террористических нападений против других государств, основано на общем международном праве. Как указывается в договорах Оппенгейма и Лаутерпахта — авторитетных документах международного права:

«Государства обязаны предотвращать и подавлять такие подрывные действия против иностранных правительств, которые приобретают форму вооруженных военных нападений или попыток совершать преступления, наносящие ущерб жизни или собственности»¹.

Этот принцип неоднократно брала на вооружение Генеральная Ассамблея, в том числе и в Декларации о недопустимости вмешательства во внутренние дела государств, об ограждении их независимости и суверенитета, принятой Генеральной Ассамблеей 21 декабря 1965 года [*резолюция 2131 (XX)*], и Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, принятой Генеральной Ассамблеей 24 октября 1970 года [*резолюция 2625 (XXV)*, приложение].

55. Для Израиля это является вопросом чрезвычайной важности, особенно в том, что касается Ливана. ООП, так называемые «гости» Ливана, которые насчитывают целый легион и которым совершенно незнакомо чувство ответственности, действует с обычной для нее наглостью, нарушая покой граждан соседнего государства — Израиля. Израиль должен возложить на Ливан всю полноту ответственности за любые жестокие действия, совершаемые против него, если они готовятся и планируются в Ливане, независимо от того, предпринимаются они с территории Ливана или с территории какой-либо другой страны.

56. Наша позиция едва ли покажется странной для ливанских властей. Им хорошо известно о том, какой счет указан на табло. Там учтены покушения и попытки совершения таковых, убийства и попытки их совершения, и все это свидетельствует о целях стратегии ООП — причинение максимального ущерба и уничтожение как можно большего числа израильтян и евреев, где бы они ни находились.

57. Когда вступила в силу договоренность о прекращении военных действий на ливанской границе

24 июля 1981 года в результате трудных и продолжительных усилий представителя Соединенных Штатов г-на Филипа Хабиба, сразу же стало ясно, что правительство Ливана, несмотря на все протесты г-на Тюэйни, не может осуществить ее на практике, контролировать или обеспечивать ее сохранение. Нарушения договоренности о прекращении военных действий последовали почти сразу же и беспрепятственно продолжались, достигнув высшего накала совсем недавно при попытке совершить покушение на г-на Аргова в Лондоне. Столкнувшись с этой серьезной провокацией, Израиль проявлял максимальную сдержанность, но самые последние террористические акции потребовали слишком много терпения от Израиля.

58. Стало обычным, что террористы из ООП, как и их защитники, а также те, кто поддерживает и финансирует их, высказывают удивление в связи с актами самообороны Израиля, когда речь идет о пределах терпения, однако Совет Безопасности должен учитывать положение Израиля, который сталкивается с постоянным запугиванием, жестокими и бессмысленными убийствами ни в чем не повинных людей со стороны ООП, и ему следовало бы учесть зловещую связь ООП с одной сверхдержавой, связь с бандитами, которые маршируют в военной форме и используют ООП для того, чтобы содействовать осуществлению своих междоусобных амбиций с руководителями, которые получают покровительство, выплачивая выкуп главарям ООП. Пропаганда вознесла этих людей в ряды мужественных борцов за свободу. В действительности они трусы, которые привыкли прикрываться мужчинами, женщинами и детьми как живыми щитами в попытке отвратить возмездие, которое они заслуживают.

59. Израиль искренне сожалеет по поводу гибели людей, которые, возможно, не несут непосредственную ответственность за деятельность ООП. Ответственность должна полностью ложиться на ООП, характерной чертой которой является полное пренебрежение человеческой жизнью, будь то израильской, арабской, еврейской, христианской или мусульманской. В этой связи я также хотел бы выразить правительству и народу Норвегии наше глубокое сочувствие в связи с гибелью норвежского солдата, служащего в ВСООНЛ.

60. Не проходит и дня в Ливане, чтобы ООП не изошрялась в убийствах. За последние недели мы явились свидетелями разворачивающейся трагедии в результате усиливающейся активности ООП, направленной на то, чтобы взять верх над шиитами, которые проживают за рекой Литани. Вместе со своими так называемыми левыми друзьями по преступлению они разъезжают по деревням шиитов, совершая убийства, грабежи и разрушения. Тысячи шиитов покинули этот район в попытке спастись от ООП, которая, очевидно, планирует вновь подтвердить свое присутствие на территории, на которую она претендует.

61. Многие недавние свидетельства возмущения мусульман-шиитов в связи с присутствием ООП в

этой стране содержатся в газете «Вашингтон пост» от 27 мая 1982 года. В сообщении из Сайды «Вашингтон пост» пишет об ослаблении народной поддержки террористам. Валид Джумблат, представитель «национального движения», которое объединяет ливанскую левую милицию с ООП, охарактеризовал это положение как «кризис доверия». Согласно этому сообщению, руководство ООП призвали проявлять больше уважения к собственным интересам Ливана, даже если они отличаются от интересов палестинцев.

62. Этот так называемый кризис доверия нашел свое последнее выражение в резких столкновениях между мусульманской милицией и террористами из ООП в Сайде и является следствием происшедших всего несколько лет тому назад актов в Ливане, где ООП укрепила свои позиции, для того чтобы осуществлять набеги на израильскую территорию. Данный этап деятельности ООП сейчас закончен, но лихорадочное наращивание вооружений и строительство укреплений, а также террористические набеги на Израиль означают, что впереди нас ждут еще большие столкновения и кровопролитие.

63. В радиопередаче ООП из Ливана 29 июля 1981 года, через несколько дней после того, как было достигнуто соглашение о прекращении военных действий, сообщалось:

«Палестинский фронт в Южном Ливане станет неотъемлемой частью внутреннего фронта на всех участках оккупированной территории, для того чтобы еще раз нанести удар по сионистскому врагу и обеспечить достижение международных целей для палестинского дела, что сеет вражду во всех уголках земного шара».

64. Мысль ясна: из Ливана будут продолжать исходить преступления, направленные против Израиля, израильтян и вообще против евреев. Но Израиль не будет бездействовать при виде бесконечных убийств, саботажа и подстрекательств. Те, кто нарушает границы и безразлично относится к жизни и имуществу израильских граждан, должны быть призваны к ответу. Израиль всегда стремился к переговорам со своими соседями, для того чтобы добиться мирного урегулирования всех спорных вопросов. Соседи Израиля, за одним хорошо известным недавним исключением, отказались вести с нами переговоры.

65. Сталкиваясь с нетерпимыми провокациями, постоянной агрессией и запугиванием, Израиль сейчас вынужден использовать свое право на самооборону, для того чтобы сдержать бесконечный цикл нападений на свои северные границы, постоянный террор в отношении израильских граждан в Израиле и за его пределами и внушить убийцам из ООП главную мысль, что за гибель евреев они понесут наказание.

66. Правительство Израиля после всех этих месяцев предостережений и предупреждений сейчас решило действовать справедливо и в рамках четко установленных границ, с тем чтобы освободить

жителей Галилеи от гонений ООП. Израильский кабинет на сегодняшнем заседании принял следующее решение: во-первых, проинструктировать израильские силы обороны, с тем чтобы переместить все гражданское население Галилеи за пределы линии огня террористов в Ливане, где сконцентрированы силы, базы и штаб-квартира; во-вторых, дать этой операции название «Мир для Галилеи»; в-третьих, в ходе операции сирийская армия не будет подвергаться нападению, если она не совершит нападение на наши силы; в-четвертых, Израиль по-прежнему надеется на подписание мирного договора с независимым Ливаном при условии сохранения его территориальной целостности.

67. Израиль больше, чем кто-либо другой на Ближнем Востоке, стремится к восстановлению суверенитета Ливана, урегулированию его внутренней вражды, ликвидации сирийской оккупации, подавлению ООП и возвращению свободы и спокойствия на эту раздираемую войной землю. Израиль сделает все, что в его силах, для того чтобы поддержать добрососедские отношения с Ливаном, и ливанские руководители это знают. Если Ливан сейчас беспомощно находится в руках тех, кто его захватил, поплатившись своей независимостью, то он не должен ожидать, что Израиль откажется от своей ответственности как суверенное государство. Израиль ссорится не с Ливаном, а только с теми, кто порабощает его.

68. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Ливана.

69. Г-н ТЮЭЙНИ (Ливан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, сегодня был очень длинный день, и я должен поблагодарить вас и членов Совета, а также сотрудников Секретариата за их бесконечное терпение, особенно слушая выступление представителя Израиля.

70. Совету и мне совершенно ясно, что это было обычной обструкцией, направленной на то, чтобы выиграть время, прежде чем Совет примет меры в связи с этой агрессией, для продолжения своей агрессии, вопрос о которой стоит на повестке дня нашего заседания сегодня. Также совершенно ясно, что речь идет о попытке шантажа международной Организации, Совета Безопасности, моего правительства и меня лично, попытке запугать нас и помешать Совету и нам принять соответствующие меры.

71. Мне не нравится черный юмор представителя Израиля, и я не собираюсь в столь поздний час оспаривать его толкование международного права, истории и международной политики в этом регионе. Я хотел бы сказать следующее.

72. Представитель Израиля, по-видимому, забыл, что обвиняют его страну, а не мою. Поэтому именно он должен отвечать на обвинения, а не Ливан. В самом деле, это весьма странный способ оказывать помощь стране в установлении мира и брать на себя обязательства по международному

праву. Поистине впервые в истории мир пытаются установить путем агрессии, а агрессор пытается представить дело таким образом, будто он подвергается агрессии, а тем временем он направляет свои войска, военно-воздушные силы и флот, для того чтобы бесконечно убивать и разрушать.

73. Не следует забывать об одном обстоятельстве. В 1978 году Совет принял резолюцию 425 (1978). Когда проводилось голосование по этой резолюции, предшественник нынешнего представителя Израиля, г-н Герцог, выступил с весьма похожим заявлением. Если мне не изменяет память, мне кажется, что местами они даже совпадают, и представителю Израиля, возможно, следовало бы обновить свой запас цитат.

74. В то же время мы ясно заявили о своей позиции; с тех пор мы ее неоднократно подтверждали, и нам нечего добавить. ВСООНЛ были созданы для осуществления конкретной цели с конкретной задачей, поистине сложной задачей, которая стояла жизни гражданам вашей страны, г-н Председатель, и других стран, в частности Ирландии, Нигерии, Норвегии и Фиджи. Она стояла жизни их доблестным солдатам, которые пришли, чтобы установить мир в нашей стране и на Ближнем Востоке. С момента своего создания ВСООНЛ так же, как и Совет, подвергались нападкам со стороны вооруженных сил Израиля и его правительства, которое утверждает, будто только оно является поборником международного права.

75. Если бы мы следовали интерпретации международного права г-на Блюма, нам фактически пришлось бы распустить Организацию и поручить ему следить за выполнением Устава и защитой прав государств. Но мы этого делать не будем, и я уверен, что Совет этого не хочет.

76. Позвольте мне сказать, что я весьма признателен представителю Ирландии за его слова и за то, что он подчеркнул, что цель настоящего проекта резолюции S/15171 состоит в защите и обеспечении безопасности, суверенитета, территориальной целостности и независимости Ливана. Я знаю о тех неустанных усилиях, которые он и его коллеги в Совете предпринимали в течение всего дня, чтобы подготовить проект резолюции, который отразил бы стремление Совета к действиям и миру. Мое правительство предпочло бы, чтобы прения были проведены иначе и была бы предложена другая резолюция. Тем не менее я считаю, что тот проект, который находится на рассмотрении Совета, является важным шагом на пути достижения мира и обеспечения прав всех.

77. Общее соглашение о перемирии между Израилем и Ливаном, которое является документом международного права, и мы неоднократно настаивали на его выполнении, было нарушено. Действительно, может показаться странным, что мы говорим о соглашении о перемирии, когда мы являемся свидетелями войны, которая оставляет шрамы и разрушения на наших землях. Я подтверждаю наши обязательства в отношении этого соглашения, чтобы подчеркнуть стремление нашей

страны к миру и ее приверженность международному праву.

78. И последнее обращение к представителю Израиля. Если его страна стремится к миру, позвольте мне сказать ему совершенно откровенно, что мир нельзя построить путем создания государств за колючей проволокой, государств-гетто, на Ближнем Востоке. Его страна стремится влиться в регион и хочет жить в мире; она не может жить в мире, постоянно убивая и разрушая.

79. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Организации освобождения Палестины, и я предоставляю ему слово.

80. Г-н АБДЕЛЬ РАХМАН (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): Я прошу извинения за то, что мне приходится начинать краткое выступление сегодня вечером с нескольких замечаний по поводу той лжи и искажений фактов, которые были допущены здесь в Совете представителем правительства архитектора Менахема Бегина. Насилие и терроризм являются отличительной чертой сионистского движения, и все знают это. Пока Менахем Бегин и его клика не пришли на нашу землю, в Палестину, мы не знали насилия и войн. Они принесли с собой войну и насилие на нашу землю.

81. Когда Менахем Бегин, бывший капрал польской армии, прибыл в Палестину, он основал террористическую организацию, в которую входили безумцы и параноики, как и он сам, которые были повинны в убийстве 254 палестинцев — мужчин, женщин и детей — в деревне Дейр-Ясин 9 апреля 1948 года. Мне кажется, что в то время его нынешний представитель не был в Палестине; он все еще был в Чехословакии. Он эмигрировал в Палестину позднее. Его сподвижник в Вашингтоне Моше Аренс все еще учился в Соединенных Штатах как американский гражданин.

82. Возможно, нам, в Палестине, повезло, что мы стоим в авангарде тех, кто борется против одного из самых расистских движений в истории человечества. Неудивительно, что это движение связано с режимом апартеида в Южной Африке. Цель этого движения — изгнать и уничтожить целый народ, палестинский народ, и собрать воедино всех безумцев, подобных Менахему Бегину, Шарону и Гудману, послать их в Палестину, чтобы сеять там ненависть и совершать убийства на нашей мирной земле. Пусть они помнят, что, пока наши дети спят в лагерях беженцев в Ливане, они не найдут мира в Палестине. Пусть они знают, что, пока наши мужчины и женщины подвергаются террору со стороны поселенцев, которые явились из Флориды или Бруклина в Нью-Йорке, чтобы поселиться в Рамаллахе и Наблусе, мира на Ближнем Востоке не будет. Пусть они помнят, что, пока палестинский народ лишен своего неотъемлемого права на самоопределение и на жизнь в условиях свободы и уважения на своей родине, не может быть мира в этой части земного шара.

83. Представитель Менахема Бегина впрягает лошадь позади телеги: он никогда не задается вопросом, почему в Ливане находятся 500 тыс. палестинцев, 1 миллион палестинских беженцев — в Иордании, еще 350 тыс. беженцев — в Сирии и, возможно, столько же — в районе Персидского залива. Он и ему подобные живут в моем доме, в моей стране, в моих городах. Они живут в домах, которых они не строили. Они собирают плоды с деревьев, которых они не сажали. Они пытаются проводить геноцид в отношении нашего народа, нашей культуры и нашего существования. Я бы напомнил им, что те, кто совершает агрессию, не смогут жить в мире до тех пор, пока они не будут уважать права других. Бенито Хуарес сказал: «El respeto al derecho ajeno es la paz» — мир — это уважение прав других.

84. Любой, кто пытается посягать на права других, не сможет жить в мире. Ни один преступник не должен иметь возможности избежать кары за свое преступление; этого нельзя терпеть. Я уверен, что ни один из сидящих за этим столом не верит в ту ложь, которую сказал здесь сейчас представитель Менахема Бегина из Тель-Авива — параноика и сумасшедшего.

85. Совет собрался сегодня для рассмотрения преступного нападения Израиля на ливанцев и палестинцев, проживающих в Ливане. Массированное нападение Израиля, вооруженного самым совершенным американским оружием — оружием смерти, от истребителей F-15 и F-16 до кассетных и разрывных авиабомб, напалма, применяемого фактически против гражданских объектов, продолжается. Однако израильские войска встречают сопротивление палестинских мужчин и женщин, которые в чрезвычайно трудных условиях осуществляют свое неотъемлемое право на самооборону. То, с чем они столкнулись, не что иное, как полное уничтожение. Ни от одного человека в мире нельзя ожидать, что он покорно умрет перед лицом жестокого нападения.

86. Сегодня по американскому телевидению представитель Соединенных Штатов дважды искажала правду. Она также заявила, что палестинцы не имеют права на самооборону, ибо они не представляют собой государство. Какая странная логика! Очевидно, представитель Соединенных Штатов живет в мире, который очень мало знает о воле нашего народа, который на протяжении десятиков лет являлся объектом самого жестокого геноцида. Другое искажение заключалось в утверждении того, что ООП нарушила прекращение огня. Я думаю, что в докладе Генерального секретаря дается ответ на эту ложь.

87. Безусловно, наш народ имеет право — по сути дела, это его долг — на самооборону. Никакая сила в мире — и уж, конечно, ни Израиль, ни Соединенные Штаты — не может лишить палестинский народ этого права. Весь мир знает это и уважает наш народ; он уважает благородное и справедливое сопротивление нашего народа. Мы

будем бороться до тех пор, пока нам есть с чем бороться.

88. Мы хотим предупредить этот международный орган о том, что израильское нападение осуществлено через расположения Сил Организации Объединенных Наций на юге Ливана. Израильские солдаты не встретили сопротивления в этом варварском акте, предпринятом государством, стремящимся уничтожить другой народ, единственным преступлением которого является само его существование. Нет такого международного органа, нет такого мирового мнения, отражающего совесть и принцип, которые не осудили бы безоговорочно Израиль. Эта нация беженцев, оставшаяся от тех, кто страдал и погиб в нацистских концентрационных лагерях, сейчас действует с поразительным варварством и жестокостью.

89. Палестинский народ будет сопротивляться, пока он существует. Израиль преследует палестинцев везде: в оккупированной Палестине, в Ливане, везде, где есть палестинцы. То, что Израиль делал на Западном берегу, подавляя безоружных граждан, в большинстве своем молодых людей, он сейчас осуществляет в Ливане. То, что происходит на ливанской земле, составляет второй этап плана Шарона. Цель этого плана, говоря простым языком, заключается в подавлении национальной воли палестинского народа, в том, чтобы навязать ему рабство и создать для него в Палестине режим, подобный апартеиду. Для этого правительство Бегина должно попытаться прежде всего уничтожить военные и политические качества палестинского народа, а это означает уничтожение ООП, единственного законного представителя палестинского народа.

90. Мы хотели бы поставить в известность наших врагов о том, что на протяжении этого века наш народ в основном сталкивается с войнами и заговорами, проводимыми, говоря словами Герцля, отца сионизма, с целью «уничтожения его духа». Наше сопротивление — это наша история; мы не намерены исчезнуть. Мир и впредь будет слышать о палестинском народе, и мы будем продолжать борьбу за мир и справедливость.

91. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Насколько я понимаю, Совет готов провести голосование по проекту резолюции, представленному Ирландией и распространенному в качестве документа S/15171. Если нет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием рук.

Проект резолюции принимается единогласно [резолюция 509 (1982)].

92. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые пожелали выступить после голосования.

93. Г-н ЛИЧЕНСТАЙН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Эта резолюция содержит два основных элемента в качестве средств прекращения нынешней военной конфрон-

тации в Ливане: прекращение военных действий всеми сторонами и вывод израильских вооруженных сил из Ливана. В пунктах 1 и 2 преследуется осуществление этих взаимосвязанных целей. Мы хотели бы подчеркнуть, что эти две цели действительно являются неразрывно связанными и что осуществление их должно быть одновременным. Таков, по нашему мнению, ясный, логический и необходимый смысл этой резолюции.

94. Мне остается только добавить, что мое правительство, посвятившее так много усилий решению этого конфликта и даже в настоящий момент активно приверженное осуществлению своих обязательств в этой связи, горячо надеется, что кровопролитие будет немедленно прекращено и что будут созданы условия для достижения справедливого и прочного мира в этом регионе.

95. Г-н КАРРАН (Гайана) (*говорит по-английски*): Вчера Совет собрался в срочном порядке для рассмотрения вопроса, который справедливо рассматривается как вопрос о серьезном положении в южной части Ливана и вдоль ливано-израильской границы, а также о последствиях этой ситуации для мира и безопасности в этом регионе.

96. Выслушав доклад Генерального секретаря, Совет в осуществление своей основной ответственности за поддержание международного мира и безопасности единодушно принял резолюцию 508 (1982), в которой содержится призыв ко всем сторонам в конфликте немедленно и одновременно прекратить все военные действия в Ливане и на ливано-израильской границе не позднее 6 час. по местному времени в воскресенье, 6 июня 1982 года, то есть сегодня.

97. Что же мы видим вместо прекращения военных действий? В сегодняшнем докладе Генерального секретаря содержится информация о массированном вторжении Израиля в ливанские города и деревни, о нападении на лагеря палестинских беженцев, о нарушении территориальной целостности суверенного государства. Вместо того, чтобы осуществить положения резолюции 508 (1982) Совета, которую ООП согласилась выполнить, Израиль начал свое массированное нападение. Были убиты сотни гражданских лиц, и общее число жертв все еще не известно.

98. Чем может Израиль оправдать международное беззаконие такого рода? Абсурдно связывать действия Израиля с покушением на жизнь израильского посла в Лондоне, г-на Шломо Аргова. Крайне прискорбно, что оно вообще имело место. Моя делегация присоединяется ко всем другим делегациям и выражает сожаление по поводу этого ничем не оправданного акта насилия. Однако, даже если бы эти два акта и можно было увязать, нет никакого оправдания для огромных разрушений и человеческих страданий или для незаконного вторжения на суверенную территорию соседнего государства. Согласие с таким оправданием означало бы установление системы отношений между государствами, основанной на возмездии и насилие.

99. Моя делегация считает это положение крайне опасным для международного мира и безопасности. Настоятельно важно добиться немедленного вывода израильских вооруженных сил со всей ливанской территории, немедленного прекращения огня и всех военных действий всеми заинтересованными сторонами. Это предусматривается в проекте резолюции S/15171. Поэтому делегация Гайаны с удовлетворением проголосовала за эту резолюцию.

100. Г-н ЛИН ЦИН (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация внимательно выслушала заявления представителей Ливана и ООП. Мы полностью поддерживаем их строгое и справедливое разоблачение и осуждение преступлений, совершенных израильскими агрессорами, и мы считаем крайне необходимой и своевременной просьбу правительства Ливана о срочном созыве заседания Совета для рассмотрения этого вопроса.

101. 4 июня израильские власти направили большое число бомбардировщиков с заданием совершить девять интенсивных бомбардировок Бейрута и его окрестностей и нанести удар по невоенным объектам в густонаселенных районах. Затем израильские военные суда также приняли участие в обстреле, что привело к убийству ни в чем не повинных гражданских лиц, к крупным людским потерям и к ущербу, нанесенному собственности ливанского и палестинского народов.

102. В свете этого Совет 5 июня принял резолюцию 508 (1982), выразив серьезную озабоченность в связи с огромными людскими потерями и потерями собственности в результате агрессии Израиля против Ливана и потребовав прекращения всех военных действий в пределах границ Ливана не позднее 6 час. по местному времени в воскресенье, 6 июня 1982 года.

103. Однако, пренебрегая справедливым мнением международного сообщества и торжественными резолюциями Совета, а также упорствуя в осуществлении своей политики агрессии и экспансии, израильские власти 6 июня вновь вызываяще направили большое количество самолетов и сухопутных войск через район дислокации ВСООНЛ, для того чтобы совершить нападение на лагеря палестинских беженцев, а также совершить массированный акт агрессии против Ливана, грубо попирая, таким образом, суверенитет и территориальную целостность Ливана.

104. До сих пор израильские войска продвигаются все дальше в глубь Ливана, и положение приобретает крайне опасный характер. Мы не можем не обратить на это исключительно серьезное внимание.

105. Израиль уже давно замышлял нарушить суверенитет Ливана путем расчленения и аннексии ливанской территории; он сеял раздор между ливанским и палестинским народами, подрывал отношения между ними, пытаясь уничтожить освободительные силы палестинского народа. С апреля этого года Совет провел целый ряд

заседаний для рассмотрения вопроса о вторжении Израиля в Ливан. Однако положение в южной части Ливана не улучшилось, а, наоборот, даже ухудшилось. Эскалация агрессивной войны против Ливана израильскими властями представляет собой не только еще один дерзкий вызов ливанскому и палестинскому народам и всему арабскому миру, но также и серьезный шаг, намеренно направленный на ухудшение положения на Ближнем Востоке, что ставит под угрозу международный мир и безопасность.

106. Китайское правительство и китайский народ выражают глубокое негодование, осуждают израильские акты агрессии и решительно поддерживают правительство и народ Ливана в их справедливой борьбе против агрессии и в защиту независимости, суверенитета и территориальной целостности.

107. Ливанское правительство неоднократно обращалось к Совету с просьбой принять эффективные меры против грубых актов агрессии со стороны израильских властей. Правительство и народ Китая решительно поддерживают справедливые требования ливанского правительства. Мы считаем, что Совету следует принять резолюцию, в которой будет содержаться четко сформулированное осуждение израильских актов агрессии и требование о том, чтобы Израиль немедленно прекратил агрессию и полностью и безоговорочно вывел свои войска с территории Ливана, с тем чтобы можно было добиться строгого уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности Ливана.

108. Сегодня, после консультаций в Совете, принимая во внимание чрезвычайность создавшейся ситуации, делегация Китая проголосовала за проект резолюции, содержащийся в документе S/15171. Вместе с тем я хотел бы воспользоваться этой возможностью, для того чтобы вновь заявить о том, что правительство и народ Китая будут как всегда твердо поддерживать арабские народы в их борьбе за независимость, суверенитет и территориальную целостность, будут твердо поддерживать палестинский и арабский народы в их справедливой борьбе за восстановление национальных прав и возвращение утраченной территории до тех пор, пока они не одержат окончательную победу.

109. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Совет вновь в экстренном порядке создан для рассмотрения вопроса о прямой агрессии Израиля против Ливана, независимого и суверенного государства — члена Организации Объединенных Наций. Сегодня утром Израиль осуществил широкомасштабное вторжение с использованием сухопутных, военно-воздушных и военно-морских сил на территорию Ливана. В то самое время, когда заседает Совет, израильские войска продолжают продвигаться в глубь ливанской территории. Массированное вторжение израильских агрессоров в Ливан, варварские бомбардировки ливанских го-

родов и населенных пунктов, в результате которых уже имеются сотни убитых и раненых мирных жителей, не могут не вызвать гневного возмущения и решительного осуждения.

110. Совершенно очевидно, что речь идет об открытой и неспровоцированной агрессии против Ливана, осуществляя которую правящие круги Израиля грубо попирают самые элементарные нормы международного права, принципы Устава ООН и многочисленные резолюции Совета Безопасности, в том числе и единогласно одобренную вчера Советом резолюцию 508 (1982) о немедленном прекращении огня в Ливане [там же]. Со свойственными ему развязностью и цинизмом Израиль не только не выполнил указанную резолюцию, но и развязал массированное вторжение на территорию Ливана.

111. Острые израильской агрессии направлено не только против ливанского государства. Руководители Израиля скрывают, что сегодня они намерены реализовать те преступные замыслы, осуществить которые им не удалось в марте 1978 года: расправиться с ООП — стойким авангардом палестинского народа, который борется за восстановление своих законных прав.

112. Израильская военная машина, сеющая смерть и разрушения в Ливане, снова приведена в действие, чтобы попытаться уничтожить мужественных борцов палестинского движения сопротивления, устрашить палестинский народ, сломить его волю и решимость к борьбе за свою свободу и независимость. Нет сомнения, что эти попытки постигнет судьба всех предшествующих, а те, кто в течение долгих лет сеет ветер, рано или поздно пожнут бурю. Советский Союз уже неоднократно предупреждал, что авантюристическая политика заправил в Тель-Авиве может обернуться катастрофическими последствиями для народа Израиля.

113. Вчера Совет обратился к государствам — членам Организации Объединенных Наций с призывом использовать свое влияние с целью обеспечения прекращения военных действий в Ливане и через ливано-израильскую границу. Совершенно очевидно, что этот призыв относился в первую очередь к «стратегическому союзнику» Израиля — Соединенным Штатам. Кое у кого, видимо, имелись иллюзии о том, что острота и взрывоопасность нынешней ситуации на Ближнем Востоке побудят Соединенные Штаты к действиям, продиктованным чувством ответственности. Сегодня эти иллюзии оказались отброшенными и развеянными. Ясно, что вся ближневосточная политика Соединенных Штатов, основанная на всемерной и безоговорочной поддержке Израиля, открывает Тель-Авиву зеленый свет ко все новым актам агрессии и экспансии.

114. Совету Безопасности необходимо самым серьезным образом подойти к нынешним событиям в Ливане. Речь идет о заранее спланированной и хладнокровно осуществленной руководством Израиля попытке ввергнуть весь район Ближнего

Востока в пламя нового военного конфликта, подорвать саму возможность достижения справедливого ближневосточного урегулирования. Действия Израиля в отношении Ливана создают прямую и непосредственную угрозу международному миру и безопасности.

115. По нашему убеждению, резолюция, принятая сегодня Советом, не полностью отвечает крайне серьезной и продолжающейся ухудшающейся обстановке в Ливане. К сожалению, в этом документе, например, не нашла отражения необходимость осуждения Израиля за новые акты агрессии против Ливана. Однако, принимая во внимание содержащееся в резолюции требование о полном и безусловном — я подчеркиваю, о полном и безусловном — выводе израильских войск за международно признанную границу Ливана, советская делегация сочла возможным поддержать эту резолюцию.

116. Г-н НОВАК (Польша) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку наша делегация впервые выступает в Совете в июне, я хотел бы прежде всего поздравить вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета на этот месяц. Наша делегация заверяет вас в своей поддержке при выполнении возложенных на вас важных функций.

117. Я хотел бы также выразить нашу признательность г-ну Лин Цину за то, как эффективно он руководил нашей работой в мае.

118. Наша делегация присоединилась к другим членам Совета, приняв проект резолюции, представленный Ирландией, с тем пониманием, что он приемлем для жертв израильской агрессии, то есть для Ливана и палестинцев. Вместе с тем мы хотели бы сделать следующие замечания.

119. Во-первых, нег сомнений в том, что Израиль осуществил широкомасштабное нападение на своего северного соседа, и есть веские основания считать, что это является лишь первым этапом еще более широких военных и политических замыслов.

120. Во-вторых, в отличие от позиции, занятой ООП, до сих пор нет никакой реакции израильских властей на резолюцию 508 (1982), если только не считать, что широкая военная операция, о которой я только что говорил, является именно ответом на призывы Совета немедленно прекратить все военные действия в Ливане и через ливано-израильскую границу.

121. В-третьих, нельзя не удивляться тому, как долго Совет Безопасности ООН позволяет Израилю безнаказанно попирает положения Устава ООН и, в частности, пункт 4 его статьи 2, а также многочисленные резолюции, включая резолюцию 508 (1982), принятую вчера Советом.

122. Мы считаем, что Совет не может просто закрывать глаза на факты, подобные имевшим место в последнее время, а также на все еще продолжающееся, как мы знаем, нарушение независимости, суверенитета и территориальной целостности Ливана, сопровождающееся большими

жертвами и материальным ущербом. По нашему мнению, для того чтобы остановить агрессора на его пути и удержать его от таких действий в будущем, следует продемонстрировать большую решительность, а не просто прибегать к увещаниям. Моя делегация в полной мере готова сотрудничать с Советом в его усилиях, которые он может предпринять в этом направлении.

123. Что касается замечаний представителя Израиля в адрес моей страны, то было бы ниже нашего достоинства каким-то образом реагировать на них. Неспровоцированная риторика, которую на моем языке и на языке г-на Блюма я назвал бы «chutzpah», предназначена для того, чтобы отвлечь внимание от того факта, что Израиль превращает вооруженную агрессию и государственный терроризм в инструмент своей внешней политики.

124. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — г-н Кловис Максуд, наблюдатель Лиги арабских государств, которому Совет направил приглашение в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры на своем 2374-м заседании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

125. Г-н МАКСУД (*говорит по-английски*): Вчера Совет принял резолюцию [*резолюция 508 (1982)*]. В своем заявлении от имени Лиги арабских государств я указал, что интервенция Израиля является прелюдией к вторжению в Ливан [*2374-е заседание, пункт 86*]. По-видимому, это предсказание сбывается. Сегодня Совет единодушно принял еще одну резолюцию [*резолюция 509 (1982)*]. Единодушное принятие этой резолюции демонстрирует серьезность положения, складывающегося в результате вторжения Израиля в Ливан.

126. Мы являемся свидетелями не только того, что Израиль вторгся в Ливан, но также и того, что он пытается вторгнуться и в прерогативы Совета, подорвать доверие к нему, подорвать его эффективность, превратив его резолюции в простую бессодержательную риторичку. Поток оскорблений, раздававшихся сегодня и вчера в адрес этого органа, а также разглагольствования представителя Израиля представляют собой попытку освободить Израиль от какой-либо обязанности повиноваться любой резолюции Совета. Израиль пытается пойти на прямую конфронтацию с международным сообществом. Он пытается подорвать единодушие Совета и заявить, что он присваивает себе прерогативу осуществления международного права.

127. Поэтому мы имеем дело не только с вторжением в Ливан, каким бы катастрофическим оно ни было, не только с варварскими нападениями на лагеря палестинских беженцев и ливанские деревни и города. Мы являемся также свидетелями прямой конфронтации с Советом и со всем тем, что он представляет собой с точки зрения международной воли, международного консенсуса и международной законности. Мы являемся свиде-

телями попытки Израиля установить собственную контрзаконность, которая отвергает международную волю, а также утвердить за собой право определять, что именно является международным законом и юриспруденцией. Следовательно, мы являемся свидетелями присвоения Израилем права устанавливать свои законы, утверждать свою гегемонию и постоянно подрывать эффективность Организации Объединенных Наций и доверие к ней.

128. В таких условиях, в условиях угрозы миру, которую создает вторжение Израиля в Ливан, становится все более необходимым и настоятельным, чтобы Совет взял на себя две функции: во-первых, осудил бы агрессию, которую осуществляет Израиль, и, во-вторых, освободил бы международное сообщество от беспокойства, являющегося следствием безнаказанного пренебрежения Израилем к Совету. Поэтому мы хотели бы толковать резолюции, которые были приняты вчера и сегодня, как необходимые переходные резолюции, имеющие целью недопущение посягательства на суверенитет Ливана. Я называю их «переходными» потому, что и сегодня и вчера нас предупреждали, что вторжение неизбежно и что обструкции, о которых сегодня говорил г-н Тюэни, представляли собой попытку выиграть время и обойти волю международного сообщества.

129. Поэтому необходимо — и я говорю это от имени Лиги арабских государств и арабского народа — заявить, что нападки на Совет и его деятельность являются попыткой заранее освободить Израиль от выполнения в какой-либо форме резолюций Совета. Однако Совет должен обеспечить уважение и соблюдение его резолюций. Совет должен также предусмотреть чрезвычайный план, к которому мы должны все быть готовы на случай несоблюдения его резолюций.

130. Взяв осуществление правопорядка в собственные руки и противопоставив себя законности, с тем чтобы создать собственный закон, основанный на «праве сильного», Израиль пытается усложнить и использовать ситуацию, создавшуюся в Ливане, для того чтобы продолжать играть достоинством этой страны и судьбой палестинского народа, а также шансами на достижение мира и стабильности в этом регионе в целом. Нет надобности говорить, что сегодняшние нападки и оскорбления в адрес ООП — обычные попытки дискредитировать эту организацию — объясняются многими факторами, в том числе международным признанием законности ООП не только как единственного представителя палестинского народа, не только как лидера освободительной борьбы, но также и как символа его единства, как основы его государственного и национального единства.

131. Представитель Соединенного Королевства недвусмысленно заявил вчера, что представитель ООП в Лондоне в равной степени является мишенью для тех групп, которые покушались на жизнь израильского посла. Было бы проявлением элементарной вежливости предоставить возмож-

ность правовой системе Соединенного Королевства изучить эту проблему, заранее ее не предвещая и не распространяя это субъективное заявление в Совете.

132. Кроме того, здесь предпринимались попытки словесной акробатики, попытки сказать полуправду, неправду, допустить искажения в заявлении о том, что ООП стремится убивать израильтян и евреев. Прежде всего позвольте мне заявить самым категоричным образом, что попытка Израиля утверждать, что он защищает и представляет евреев во всем мире, является одним из самых больших идеологических искажений современной истории. Попытка утверждать, что он защищает израильтян и евреев во всем мире, является попыткой создать условия для постепенного отчуждения евреев в тех странах, гражданами которых они являются. Это основывается на той предпосылке, что Израиль имеет право защищать евреев во всем мире и выступать от их имени. Я хотел бы от имени арабских государств заявить, что арабские евреи отказываются от того, чтобы их права защищал кто-то другой, а не их собственные правительства и государства, и я уверен в том, что евреи Соединенных Штатов, Соединенного Королевства, Франции, Советского Союза, евреи всех стран отвергают попытки Израиля выступать от имени всех евреев мира, выступать в качестве защитника их прав. Это опасная идеологическая позиция, которую израильские представители стремятся занять, с тем чтобы создать двусмысленное, искаженное положение, в условиях которого Израиль стремится представить свой собственный терроризм в качестве защитника своей собственной политики. Таким образом, любая критика в адрес Израиля становится актом антисемитизма. Любое сомнение в его политике становится предметом нападок, как если бы евреи подвергались нападкам, поэтому Израиль стремится путем единения с евреями во всем мире использовать их в качестве щита, защищающего его терроризм, направленный против арабского и палестинского народов. Я думаю, что международное сообщество понимает сейчас и, несомненно, многие евреи понимают, что Израиль не только не может выступать от их имени, но и искажает их духовные, религиозные и культурные ценности.

133. Сегодня мы явились свидетелями того, что в этой резолюции предпринимается попытка толковать положение таким образом, чтобы отвлечь внимание от центрального вопроса. Центральным вопросом сегодня является то, что в Ливан осуществлено вторжение под предлогом уничтожения палестинского народа. В связи с этим мы должны подойти к существу вопроса. То, что происходит на юге Ливана и на оккупированных территориях Палестины, — это две части одного и того же вопроса. Попытка Израиля уничтожить физически палестинский народ в Ливане — это еще один элемент политического уничтожения этого народа в оккупированной Палестине. Именно этот элемент геноцида израильской политики проявляется во вторжении в Ливан и в оскорблении Совета. На-

стало время сосредоточить внимание на центральных вопросах и осознать, что вторжение в Ливан — это лишь самое последнее проявление геноцида и совершенно безумной политики расизма.

134. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы сообщить членам Совета, что я получил письмо от представителя Египта с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении этого пункта повестки дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю с согласия Совета пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Заки (Египет) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

135. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Египта, и я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

136. Г-н ЗАКИ (Египет) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поздравить вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета в этот критический момент международных событий. Я также хотел бы воздать должное дружественной стране, которую вы представляете.

137. Я также не могу не выразить признательности нашей делегации вашему предшественнику, представителю Китая г-ну Лин Цину, который так блестяще руководил работой Совета в качестве его Председателя в прошлом месяце.

138. Совет собрался сегодня с чувством серьезной озабоченности в связи с трагическими событиями. Вновь напряженное положение на Ближнем Востоке усугубилось вторжением Израиля на юг Ливана. Действительно, существует причина для серьезной озабоченности в связи с большими жертвами, которые повлекла за собой эта неспровоцированная акция.

139. Вторжение Израиля на юг Ливана является событием, имеющим далеко идущие последствия. Оно противоречит объявленному Израилем намерению стремиться к поискам всеобъемлющего мира и стабильности в этом регионе, ставит под угрозу международный мир и несет Ближнему Востоку дальнейшую нестабильность и хаос.

140. Правительство и народ Египта вместе с остальными арабскими странами и миролюбивыми странами всего мира решительно осуждают израильское вторжение. Правительство и народ Египта глубоко потрясены и озабочены таким актом, который противоречит всем предпосылкам для создания прочной основы справедливого и прочного мира в этом регионе. Правительство Израиля несет полную ответственность за все негативные последствия его совершенно недопустимого поведения. Египет не может не отдавать себе отчет в той серьезной угрозе для безопасности этого региона и для дела мира, которые серьезно

подрываются вторжением Израиля на территорию суверенного государства. Этот акт, совершенный под ложным предлогом, омрачает перспективы мира в этом регионе и ведет лишь к дальнейшей изоляции Израиля. Ни одно миролюбивое государство не может мириться с таким неоправданным поведением или потворствовать ему.

141. Совет должен воспрепятствовать возврату ко всем концепциям и доктринам, от которых необходимо было отказаться после начала мирного процесса на Ближнем Востоке. Вызывает сожаление тот факт, что сотни тысяч ни в чем не повинных людей стали жертвами израильского вторжения. Убийство безоружных гражданских лиц — женщин и детей — это серьезная эскалация напряженности и нестабильности в регионе и нарушение Устава Организации Объединенных Наций.

142. Правительство и народ Египта выражают свое глубокое сочувствие доблестному народу Ливана и палестинцам.

143. В связи с этими вызывающими сожаление событиями правительство Египта опубликовало сегодня заявление, где выражается осуждение Египтом израильского вторжения на юг Ливана и содержится призыв к немедленному выводу израильских сил. Эта позиция основана на убежденности Египта и на его поддержке независимости, суверенитета и территориальной целостности Ливана и права палестинского народа на жизнь в условиях мира и на осуществление его законных прав.

144. Правительство Египта хотело бы еще раз заявить о необходимости удовлетворения следующих требований: во-первых, о настоятельной необходимости немедленного прекращения огня в Ливане; во-вторых, о необходимости уважать территориальную целостность, независимость и суверенитет Ливана в рамках его международно признанных границ; в-третьих, о необходимости немедленного и безоговорочного вывода израильских сил из Ливана. Такова позиция Египта. Я надеюсь, что изложил ее ясно.

145. Египет вновь призывает Израиль уважать территориальную целостность, суверенитет и политическую независимость Ливана и строго выполнять положения резолюции 509 (1982) Совета, которая только что была единодушно принята.

146. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представитель Израиля просит слова в осуществление своего права на ответ. Предоставляю ему слово.

147. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить представителя Гайаны за выражение соболезнования в связи с попыткой покушения на жизнь посла Израиля в Лондоне.

148. Я должным образом отметил те высокие понятия о достоинстве, которые представитель Польши, по-видимому, приписывает себе. Я вполне сознаю, как и все мы, что его действия стеснены и

ограничены определенными рамками. В связи с этим мы также понимаем выражения солидарности с террористической ООП или, пользуясь словом из его родного языка,— выражения «солидарность» с ООП.

149. Представитель Советского Союза сделал заявление, которого от него вполне можно было ожидать и ожидать потому, что это государство является основным покровителем и поставщиком для террористической ООП, и потому, что оно использует эту организацию в качестве своего ставленника на Ближнем Востоке. Поэтому я не буду давать подробный ответ на его заявление и ограничусь лишь одним замечанием. Говоря о моем правительстве, он упомянул о «правлящих кругах Израиля» [пункт 110, выше]. Возможно, для советского представителя трудно понять, что есть страны, в которых нет правящих кругов, что существуют демократические общества, где правительства избираются народом демократическим путем. В Советском Союзе, возможно, есть правящие круги и, как всем известно, это довольно узкие круги, но было бы неправильным, если бы советский представитель проводил параллель между узкими правящими кругами своей страны и демократическими режимами других стран.

150. Наш ученый коллега г-н Максуд вновь выступил со своей обычной проповедью. Я не хотел бы давать ответ и ему. Однако я должен обратить внимание Совета на сделанную в его заявлении попытку разжечь ненависть некоторых государств к их гражданам еврейского происхождения, поскольку именно к этому сводится последняя часть его заявления [пункт 132, выше]. В последние дни поступают многочисленные сообщения о том, что в список, обнаруженный английской полицией у террористов из ООП, совершивших попытку покушения на жизнь г-на Аргова, входит целый ряд выдающихся еврейских деятелей из Великобритании и других европейских стран. Нам также, разумеется, известно, что в ряде случаев за последние несколько лет ООП совершила такие преступления против евреев, включая еврейских школьников, в различных странах Европы. И если бы г-н Максуд только прислушался к моему выступлению, в которое я включил, хотя и выборочный, перечень этих преступлений и которое вы, г-н Председатель, назвали продолжительным, то он, конечно, счел бы нужным воздержаться от таких замечаний.

151. Теперь я подхожу к выступлению нашего коллеги из Ливана. Как я не раз имел возможность подчеркнуть ранее, Израиль глубоко сочувствует трагедии Ливана и ливанского народа. Лично я не могу также выразить сочувствие уделу г-на Тюэйни, который вынужден в своих выступлениях угрожать не только сирийским сюзеренам, но и воюющим группировкам в Бейруте. Мне трудно поверить в то, что г-ну Тюэйни не известно о существующих в его стране реальностях, но если он об этом не знает, что маловероятно, то я хотел бы отослать его к заявлению, сделанному в Генеральной Ассамблее 14 октября 1976 года³ его пред-

шественником г-ном Эмилем Горра, которого мы рады приветствовать в этом зале.

152. Г-н Тюэйни вновь по-своему истолковал резолюцию 425 (1978) Совета. В то время, когда принималась данная резолюция, Совет имел полное представление о проблеме Ливана во всех ее аспектах, целиком сознавая, что присутствие сирийских войск и террористов из ООП на территории Ливана являлось основным препятствием для восстановления международного мира и безопасности, а также для восстановления власти Ливана над всей своей территорией. Именно исходя из этих соображений, Совет поставил перед ВСООНЛ три задачи: во-первых, подтвердить вывод израильских сил; во-вторых, восстановить международный мир и безопасность; в-третьих, помочь правительству Ливана в обеспечении восстановления своей эффективной власти на этой территории.

153. ВСООНЛ, сотрудничая с израильскими силами обороны, в июне 1978 года успешно выполнили первую часть своего мандата. К сожалению, остальные две части мандата ВСООНЛ до сих пор не выполнены в результате продолжающегося присутствия сирийской оккупационной армии и большого числа террористов из ООП на ливанской земле.

154. Г-н Тюэйни в своем заявлении также упомянул о тех жертвах, которые понесли ВСООНЛ в течение этих лет. Но он предпочел не упоминать о хорошо известном факте, что значительное большинство потерь ВСООНЛ произошло в результате действий террористов из ООП в Южном Ливане.

155. Представитель Ливана также еще раз упомянул Общее соглашение о перемирии между Израилем и Ливаном 1949 года⁴. Он говорил о черном юморе. Мне трудно состязаться с его черным юмором, поскольку, разумеется, г-ну Тюэйни известно о том, что именно его страна нарушила Общее соглашение о перемирии между Израилем и Ливаном почти 15 лет назад — 5 июня 1967 года. Я могу добавить, что после июня 1967 года правительство Ливана также неоднократно демонстрировало, что оно больше не считает данное Соглашение действующим, заключив целый ряд соглашений с террористической ООП, что абсолютно несопоставимо с его основными обязательствами по Соглашению о перемирии. Говоря более конкретно, я хотел бы отослать его к пункту 3 статьи III этого отныне не действующего Соглашения, согласно которому «никаких военных или враждебных действий не будет проводиться с территории, контролируемой одной из сторон этого Соглашения, против другой стороны».

156. Я не думаю, что нужно повторять это положение. Г-н Тюэйни отлично знает о том, как выполнялось с 1967 года его страной это конкретное положение общего соглашения о перемирии между Израилем и Ливаном. Поэтому позвольте мне ясно заявить вам, г-н Тюэйни, что, если бы Ливан был готов в течение многих лет честно решать свои

проблемы и выполнять свои международные обязательства, он бы не оказался сейчас в таком достойном сожаления положении.

157. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представитель Организации освобождения Палестины просит предоставить ему возможность выступить с ответным заявлением. Я предоставляю ему слово.

158. Г-н АБДЕЛЬ РАХМАН (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): Представитель Бегина высказал два соображения, по которым я хотел бы сделать замечания.

159. Во-первых, он говорил о солидарности с ООП и с палестинским народом. Конечно, живая совесть всего мира должна выразить солидарность с палестинским народом. Ему это не очень нравится, поскольку он живет в условиях одного из наиболее изолированных режимов во всем международном сообществе. Собственно говоря, я не завижусь ему — у него, возможно, в Организации Объединенных Наций, как и везде, есть только один друг, ибо дело палестинского народа справедливо, а характер того режима, который он представляет, всем ясен. Он представляет режим, который является союзником наиболее угнетательских режимов, существующих в нашем мире. У него есть стратегический союз с режимом апартеида Южной Африки. Он поддерживал Родезию, португальский колониализм в Гвинее-Бисау и Мозамбике. Он продолжает поддерживать отношения только с теми режимами, которые отвергнуты международным сообществом, однако если он посмотрит вокруг, то поймет, что дело палестинского народа поддерживает подавляющее большинство международного сообщества.

160. Это должно быть источником озабоченности представителя Израиля. Он живет в гетто, которое не поддерживает отношений с другими народами, живущими рядом с ним, и существование которого зависит от подачек извне. Израиль для своего существования должен ежегодно получать в среднем 5 млрд. долларов от Соединенных Штатов Америки. Представьте себе, что каждый израильтянин ежегодно получает в среднем 2000 долларов от Соединенных Штатов. Несмотря на это количество подаваний, которое получает сионистское правительство в Палестине, Израиль находится в тяжелом экономическом положении: инфляция в Израиле составляет 130 процентов. Преступления, злоупотребления наркотиками, проституция — вот характерные черты того общества, которое, как заявляют он и его коллеги, они хотят создать для еврейского народа. Собственно говоря, он будет удивлен, узнав о том, что все большее число евреев, честных евреев, таких как покойный Фред Спаркс, выражают солидарность с палестинским народом и его борьбой. Многие еврейские организации выразили солидарность с палестинским народом. В сущности есть евреи, которые отказываются иметь какое-либо отношение к сионистскому государству Израиль и предпочитают иметь дело

с ООП. Это известно, но ему хотелось бы извратить эти факты.

161. Далее представитель Израиля говорил об убийстве школьников. Я уверен, что все сидящие за этим столом видели по американскому телевидению, как израильские солдаты брали под прицел своих автоматов школьников на улицах оккупированного Западного берега и сектора Газа. Все видели, как они хладнокровно брали под прицел своих автоматов семилетних детей и как они убивали их, и после этого он говорит о нападениях на школьников. Имели место два инцидента в Кирьят Шмоне и Маалоте с убийством школьников, но они были совершены израильскими солдатами. Даже израильские поселенцы вышли на улицы, чтобы выразить протест Моше Даяну, в то время бывшему министру обороны Израиля, отдавшему приказ о налете на школу.

162. Израильяне никогда не ценили сколько-нибудь человеческую жизнь, будь то палестинец или кто-либо еще. Сам Менахем Бегин приказал уничтожить корабль «Патриа» в 1942 году. В ходе этого нападения погибло 400 евреев, а это был лишь политический ход. Нам известно, как они ценят человеческую жизнь. Только вчера при нападении на больницу палестинского Общества Красного Креста, больницу для детей, были убиты четверо новорожденных и четыре медсестры, и тем не менее он говорит об уважении к человеческой жизни.

163. Во время нападения в июле прошлого года на центр Бейрута было убито 500 человек из числа гражданского населения. Я посетил людей в бейрутских больницах, которые получили увечья; я видел детей без рук и без ног, душевные травмы которых не удастся излечить до конца их жизни. Мне кажется, что никакое другое государство или режим не убивали людей столь безжалостно и без разбора, как это делают сионисты. У них нет никакого уважения к человеческой жизни, идет ли речь о евреях или о ком-либо еще. Мемуары Моше Шаретта свидетельствуют о том, что сионисты, вне всякого сомнения, посылали своих агентов в еврейские кварталы в арабских странах и взрывали синагоги, чтобы вынудить евреев, которые там жили, покинуть их соответствующие страны и эмигрировать в Палестину. Всем известно, что руководители сионистского движения в Германии приказывали еврейской общине не оказывать сопротивления нацистской оккупации и предавали евреев нацистам, чтобы самим получить за это возможность эмигрировать в Палестину.

164. На днях я читал статью в газете «Джерузалем пост», в которой говорится, что сейчас они ходят из дома в дом в Париже в так называемых бедных кварталах, чтобы уговорить евреев эмигрировать в Палестину под лозунгом «Алея». Они собирают людей со всего света, и в последнее время в Палестине собрались самые преступные элементы, которые пришли терроризировать наш народ в деревнях и городах, уничтожать наши уро-

жаи, дома и имущество, чтобы увеличить число евреев в Палестине под лозунгами сионизма.

165. Так обстоит дело с сионистами, и вот в чем заключается опасность, которая угрожает миру в нашем регионе, так как на каждого еврея, которого призывают ехать в Палестину, должен придти один палестинец, которого изгоняют из Палестины, чтобы он освободил место для еврея, который приехал из другой части света. Вот в чем заключается опасность сионизма. Сионизм изолирует еврея от его собственного окружения, от его естественной среды обитания и наносит ущерб палестинцам, изгоняя их с собственной земли для того, чтобы освободить место еврею.

166. Вот проблема, с которой мы сталкиваемся в этой части мира, и она очень серьезна. Нам не остается другого выбора, кроме как бороться против этого безумного течения, которое господствовало на нашей оккупированной земле в течение более 35 лет.

167. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Г-н Максуд желает выступить еще с одним заявлением. С согласия Совета я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

168. Г-н МАКСУД (*говорит по-английски*): Очевидно, что я стал мишенью для выпадов при помощи недомолвок и хотел бы осудить попытку исказить мое выступление и связать его при помощи двусмысленностей с идеей о том, что люди еврейского происхождения были внесены в список потенциальных убийц в Лондоне. Я не знал, например, что г-н Набил Рамплиу был еврейским гражданином какой-либо страны.

169. Более того, это использование двусмысленности и лжи, поскольку я не хочу определять это выступление как полуправду, говоря о том, что в этот список были включены евреи, как мишень ООП. Это лишь еще одна грязная попытка в кампании, в которой повторение лжи должно заменить правду. Представитель Соединенного Королевства вчера со всей откровенностью заявил, что в список был включен представитель ООП в Лондоне [2374-е заседание, пункт 30], и это означало, что система правосудия Соединенного Королевства могла проверить эти обвинения. Тем не менее Израиль, чтобы удовлетворить свои собственные замыслы, тут же заявил, что это была ООП, не учитывая ни британское заявление, ни систему правосудия Великобритании.

170. Сейчас ясно, что ярость, с которой Израиль обрушился на Ливан и с которой он стремится пролить кровь палестинцев, вытекает не только из его представления о ливанцах и палестинцах как о человеческих препятствиях на пути расширения агрессии и экспансии, но и отражает его точку зрения о ливанском обществе, которое было и остается, несмотря на яростные нападки Израиля, ярким примером плюралистического общества, а большинство палестинцев отказываются от сио-

нистской идеологии и стремятся сохранить все разнообразие своей веры.

171. Сейчас очевидно, что Израиль, избрав Ливан мишенью для своих варварских вторжений и нападений на палестинское образование, препятствуя созданию независимого палестинского государства, стремится не только распространить свою экспансию на палестинскую и ливанскую территории, но и помешать этим народам развивать свой собственный демократический плюрализм, который Израиль отрицает собственным названием.

172. Совет должен отметить, что мы являемся не только свидетелями того, что сионисты посягают на ливанскую территорию и пытаются установить там свою военную и стратегическую гегемонию, и более конкретно на юге Ливана, но и что они пытаются помешать единству путем создания поселений и колониальных администраций на оккупированных территориях, нарушая культурное своеобразие палестинского народа, лишая его права на самоопределение. Не только попытка территориальной экспансии и страсть к агрессии являются характерными чертами этого расистского режима. Это и явное намерение Израиля отвергать любой цивилизованный ответ на действия теократического и расистского режима, претендующего на свою исключительность на Ближнем Востоке.

173. Кроме того, выступая как арабы, как арабские народы, как арабская цивилизация, мы неоднократно заявляли — до покушения на израильского посла в Лондоне — со времени зарождения нашего политического сознания, что иудаизм является частью нашего духовного наследия. Мы не позволим ни Израилю, ни любому сионисту претендовать на то, что он может выбрать иудаизм из этого наследия. Мы неоднократно заявляли, что арабы уважают иудаизм как неотъемлемую часть духовного наследия человечества. Мы не принимаем, мы отвергаем, мы категорически не приемлем попыток сионистов поощрять сионизм и его второе «я» и другой компонент — антисемитизм. Ибо и антисемитизм и сионизм исходят из идентичной философской посылки: неизбежное отчуждение евреев в обществе. Мы в арабском мире верим в единение людей независимо от их этнической, религиозной или культурной принадлежности. Это — разумный ответ сионизму, ответ всех палестинцев и ливанского общества.

174. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представитель Ливана попросил слова в осуществление права на ответ. Я предоставляю ему слово.

175. Г-н ТЮЭЙНИ (Ливан) (*говорит по-французски*): Скоро начнем обсуждать, к какому полу принадлежат ангелы, а тем временем люди погибают в субботу, в день отдохновения, и в воскресенье, в день отдохновения у христиан в моей стране.

[Далее оратор говорит по-английски.]

176. Я должен сделать краткое замечание для занесения в официальный отчет: г-н Блюм все время цитирует — вернее, искажает — моего весьма уважаемого предшественника и учителя, г-на Эдуарда Горра, не г-на Эмиля Горра. Он присутствует здесь, и я знаю его на протяжении большей части моей жизни.

177. В 1979 году я имел удовольствие и честь направить письмо Председателю Совета Безопасности — я не помню точной даты: не обладаю памятью или аппаратом г-на Блюма и очень сожалею, что не подумал о том, чтобы записать эту дату; к этому письму я приложил письмо г-на Горра, в котором отмечалось, что предшественник г-на Блюма и сам г-н Блюм постоянно искажают смысл слов г-на Горра. Я буду рад предоставить в распоряжение Председателя копию этого письма, если г-ну Блюму интересно прочесть его. Возможно, в нем он найдет еще что-нибудь. Я хотел бы добавить, что я был членом кабинета в то время, когда выступал г-н Горра, и у меня нет оснований не согласиться с тем, что он говорил.

178. Я хотел бы отметить еще один момент для занесения в официальный отчет: представитель Израиля заявлял — и неоднократно, — что он считает Ливан полностью ответственным за действия ООП. Я хотел бы напомнить ему, что этот орган считает его страну ответственной за само присутствие ООП в моей стране. Действительно, когда он говорит об участии моей страны, он, по-видимому, думает, что мы забываем — а мы не забудем, — что начало дестабилизации Ливана было положено неоднократными нападениями Израиля на Ливан начиная с 1968 года в нарушение общего Соглашения о перемирии 1949 года², задолго до того, как предыдущие правительства моей страны подписали соглашения, на которые он ссылается.

179. Я хотел бы также, г-н Блюм, обратить ваше внимание на весьма уникальные статьи Соглаше-

ния о перемирии, в которых четко и однозначно заявляется о том, что только Совет Безопасности может аннулировать это Соглашение, даже если обе стороны, мой друг, захотели бы расторгнуть его. И повторяю: я не обладаю вашей памятью, и у меня перед собой нет текста, однако с ним можно без труда ознакомиться в Секретариате.

180. Однако помимо правовых аспектов, не кажется ли Совету странным то, что, в то время как представитель Израиля предлагает нам заключить мир с его страной, он отвергает как несуществующее Соглашение о перемирии, на выполнении которого мы настаиваем?

181. Мы можем согласиться с вариациями профессора Блюма относительно принципа косвенной ответственности в международном праве. Однако мы не нуждаемся в уроках патриотизма. Решимость Ливана сохранить Ливан для ливанцев и только для них не нуждается в подтверждении, и это несомненно.

182. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представитель Израиля попросил слова в осуществление права на ответ. Я предоставляю ему слово.

183. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить представителя Ливана за то, что он исправил ошибку, сделанную мною в отношении имени г-на Горра. Я согласен с этим.

Заседание закрывается в 22 час. 55 мин.

Примечания

¹ L. F. L. Oppenheim, *International Law: A Treatise*, 8th ed., H. Lauterpacht, ed. (London, Longmans, Green and Co., 1955).

² *Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Особое дополнение № 4.*

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Пленарные заседания, 32-е заседание, пункты 52—94.*

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
